



## AVISOS

NOTICIAS DE LA REAL BIBLIOTECA  
AÑO III, Nº 12. ABRIL-JUNIO 1998

JUSTO GARCÍA MORALES *IN MEMORIAM*  
Concha Lois

Servicio de Información Bibliográfica. Biblioteca Nacional

El día 28 de marzo ha fallecido en Madrid el ilustre bibliotecario y bibliógrafo Justo García Morales, a los 84 años de edad. Decir que es una gran pérdida para bibliógrafos, bibliófilos y bibliotecarios parece innecesario, pues no hay profesional o estudioso que no haya recibido algo de su mucha sabiduría. Es triste que nos haya dejado antes de tiempo, a juzgar por el dominio de las facultades mentales que ha mostrado hasta el último día, y grato recordar su figura y su obra.

La biobibliografía de don Justo ha sido elaborada por sus hijos para el homenaje que publicó la Asociación Española de Archiveros, Bibliotecarios, Museólogos y Documentalistas en 1987, con motivo de su jubilación\*. De su prolífica actividad profesional y de su bibliografía da cumplida cuenta este trabajo, hecho con minuciosidad y amor. Cabe ahora destacar tres aspectos fundamentales de su vida y su obra, que resumen el detalle de sus trabajos y escritos.

Se nos ofrece en primer lugar la figura del bibliotecario, el hombre que, por formación familiar, afición y talento, empieza a trabajar en bibliotecas a los diecisiete años y pronto se encuentra "enganchado" en el índice de la Biblioteca Nacional, en el conocimiento de sus fondos y el contacto con librerías y eruditos. No deja de hacer este trabajo hasta su último día consciente: después de jubilado ha seguido viviendo entre libros, atendiendo consultas de discípulos, amigos y familiares, reconstruyendo historias bibliográficas, celebrando hallazgos de bibliófilo. El periodo de la guerra civil fue para él de especial actividad bibliográfica, al colaborar con Rodríguez Moñino en la organización e inventario de las bibliotecas privadas concentradas en la Biblioteca Nacional por incautación y después en el recuento y registro de las obras remitidas al Depósito Legal en Vitoria. Toda su trayectoria profesional muestra su condición de incansable bibliógrafo. En 1952 organizó y dirigió, hasta 1970, el Servicio Nacional de Información Bibliográfica, primer intento de coordinar a nivel nacional la información y localización de los fondos en las bibliotecas españolas. En este periodo promovió iniciativas como la publicación de la *Bibliografía española*, primer repertorio nacional de carácter oficial, de acuerdo con las directrices internacionales, el proyecto de Catálogo colectivo de incunables e impresos del siglo XVI, la *Guía de las Bibliotecas de Madrid*, la Lista de obras ingresadas en bibliotecas españolas, nuevo intento de catálogo colectivo, la reforma de la ley de Depósito Legal de 1957, que ha permitido un mejor control de los impresos españoles hasta la actualidad. Tantos y tantos proyectos iniciados o consumados, muchos continuados felizmente, son el resultado natural de la vocación inalterable del bibliotecario nato: conservar y enriquecer los fondos de las bibliotecas, localizar ediciones y ejemplares, colaborar en el establecimiento de normas bibliográficas, proponer o impulsar las disposiciones legales que faciliten todo ello, es a la vez una preocupación y un empeño, en unos años no demasiado propicios para la cooperación y sobre todo para el apoyo económico a la cultura. Lo verdaderamente ejemplar es que toda esta actividad de política bibliotecaria nacional la llevó a cabo sin abandonar su trabajo en la biblioteca, al servicio de los libros y de los lectores. Siempre encontraba tiempo para atender todo tipo de consultas bibliográficas, no sólo las más erudi-

NUEVO HORARIO DE LA REAL BIBLIOTECA  
Lunes, Miércoles y viernes: De 9 a 14 h.  
Martes y jueves: De 9 a 18.15 h.

Patrimonio Nacional. Palacio Real. Biblioteca. C/ Bailén s/n. 28071 Madrid.  
Tel. 454 87 32, 454 87 33 - Fax 541 21 72. E - mail: realbiblioteca@pnacional.es

tas, sino también las dudas de los menos ilustrados que demandaban su ayuda. Una lección constante para todos nosotros, en estos tiempos en que se tiende a separar peligrosamente en las bibliotecas las tareas de gestión y las puramente bibliotecarias. Inseparable de esta actividad es la elaboración, dirección y asesoramiento de trabajos bibliográficos, publicados o inéditos, la organización de exposiciones bibliográficas, muchas de ellas memorables, la crítica literaria, que nunca abandonó, y la docencia.

En segundo lugar destaca su papel de conservador del patrimonio documental y bibliográfico español, inseparable del anterior, al que don Justo se dedica de lleno entre los años 1972 y 1984, como director del Centro del Tesoro Documental y Bibliográfico hasta su jubilación. En estos años se adquirieron, para su custodia como tesoros por el Estado, millares de valiosos manuscritos, impresos, grabados, mapas y otros materiales. En esta labor, también apasionada e incansable, se pone de manifiesto más que nunca su sabiduría, que expresó también al rodearse de un grupo de excelentes colaboradores, su gran conocimiento del valor de los libros y documentos.

El tercer aspecto que hay que señalar es el del magisterio. Quien haya conocido algún maestro en su vida, sabrá a qué me refiero cuando aludo a la condición de maestro de don Justo. A través de su larga vida profesional, todos los que le hemos conocido podemos decir que hemos aprendido algo, quizá mucho, de él. En sus escritos, en su trabajo diario, en la forma de resolver variadas cuestiones bibliográficas desde el Servicio de Información en la Biblioteca Nacional, en el trato diario con compañeros, visitantes o amigos, don Justo dejaba, como si le fuera imposible no hacerlo, algo de su sabiduría, de su prodigiosa memoria, de sus reflexiones constantes sobre los libros y sus circunstancias. A nadie le intimidaba hacerle preguntas, fuera cual fuere su formación y conocimientos: para todos tenía la palabra justa, el gesto amable, los datos generosos. Maestro y modelo de bibliotecarios, que todavía comprobamos cómo las teorías sobre el trabajo de información que nos llegan de diversos estudiosos de todo el mundo están contenidas en muchos aspectos en la lección viva, la teoría hecha práctica, de una actitud de servicio unida a una incansable curiosidad y a una sólida erudición, que durante largos años ha estado impartiendo día a día, con su propio trabajo y con su vida don Justo García Morales.

\* Fernández Roca, M<sup>a</sup> del Rosario y Luis Ángel García Melero, "Bibliografía de Justo García Morales", en *Homenaje a Justo García Morales, miscelánea de estudios con motivo de su jubilación*, Madrid, ANABAD, 1987, pp. 13-42.

MELLOT, JEAN-DOMINIQUE, ELISABETH QUEVAL. *RÉPERTOIRE D'IMPRIMEURS / LIBRAIRES XVI<sup>e</sup> - XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE. ÉTAT EN 1995 (4000 NOTICES)*. PARIS: BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE, 1997. 720 P.

Estábamos esperando esta tercera edición acumulativa del *Répertoire d'imprimeurs / libraires* desde 1992. La segunda, publicada en 1991, se había agotado en apenas doce meses. La pionera había sido la de 1988.

Crear instrumentos de trabajo científicos que faciliten la investigación bibliográfica debería ser una obligación irrenunciable de los centros que albergan colecciones significativas. Las Bibliotecas Nacionales son en principio, pero no en exclusiva, las más llamadas a hacerlo. La Bibliothèque Nationale de France es un ejemplo de éstas. Nunca ha renunciado a desempeñar este papel y, junto a la difusión de sus fondos, a través de fundamentados catálogos, ha puesto a disposición de quienes nos dedicamos a la bibliografía y trabajamos con los libros, herramientas profesionales para avanzar con mayor precisión en su conocimiento y en su descripción. Poner en manos de editoriales privadas esta iniciativa y permitir que el especialista deje de representar a la institución en la que se desarrolla su actividad es otra opción. La siguen países donde el Estado no tiene una conciencia tan clara de que entre los deberes institucionales están los de asumir y apoyar tanto la difusión de su patrimonio bibliográfico nacional como la de las investigaciones que permiten conocerlo y valorarlo.

Jean-Dominique Mellot, un reconocido estudioso de la historia del libro -sus investigaciones en el comercio librero de Rouen son imprescindibles- y bibliotecario en el Département des Livres Imprimés, viene trabajando en la elaboración de este diccionario como parte de su actividad en el Inventaire Général. Una empresa de hondo calado.

La catalogación automatizada de los libros antiguos planteó la necesidad de homogeneizar los ficheros de impresores y libreros que el Departamento había ido creando y de constituir sus entradas como formas de autoridad. Al hilo de la descripción de las obras anónimas de los siglos XVI-XVIII, se fue formando un índice contrastado de los nombres personales y de las entidades que aparecían como responsables de la publicación y distribución de las obras impresas entre 1501 y 1800. El resultado fue un fichero, estructurado y automatizado, que, de ser una herramienta interna de trabajo de la Bibliothèque Nationale, se ha convertido en un instrumento útil para todos gracias a su publicación. Trascender la barrera doméstica es lo que da la medida de la profesionalidad y de la responsabilidad de las instituciones.

Aumentada en 2.000 entradas, diversificada y perfeccionada, esta última edición reúne en sus cuatro mil entradas datos de impresores y libreros de 506 localidades pertenecientes a 28 países. En el arco cronológico, son los profesionales del siglo XVIII quienes tienen una mayor representación. Evidentemente, sobre Francia recae el más alto porcentaje de información (un 44,2% de las entradas son relativas a la actividad librera e impresora en ese país, representado por 137 localidades).

Las fichas sobre personas físicas, colectividades e impresores/libreros imaginarios, contienen informaciones biográficas y profesionales de cuatro tipos: forma de autoridad, actividad profesional, notas y fuentes bibliográficas. La autoridad, en la lengua nacional moderna del país de origen, se ha establecido a partir de las obras de referencia más recientes y más completas o, en su defecto, a partir de la forma de cita más frecuente en las obras catalogadas. Las formas onomásticas alternativas a la establecida como autoridad se citan bajo ésta como variantes, y aparecen en el cuerpo del repertorio remitiendo a la entrada principal.

La sección de notas, donde se agrupan las indicaciones biográficas y profesionales más detalladas, comprende la transcripción de lemas y divisas, el *currículum vitae*, incluyendo otras grafías del apellido y variantes del nombre que no se han regis-

trado con *Véase* por ser poco significativas, cualificación profesional, títulos y funciones, noticias biográficas, cesiones de los establecimientos u oficinas, condenas, etc. La noticia se completa con la indicación de las fuentes utilizadas para su elaboración.

El fichero se ha redactado según las normas establecidas por la *Guide pour la rédaction des notices d'autorité imprimeurs/libraires en format InterMarc*, otra obra metodológica de la colección de *Études, guides et inventaires*, que publica esta misma biblioteca. Decisión que subraya la voluntad de la Bibliothèque Nationale de France de establecer un polo de autoridad en la identificación y establecimiento de las noticias de impresores y libreros anteriores al siglo XIX con vistas a las redes y catálogos colectivos automatizados. Que el Consortium of European Libraries haya decidido utilizarlo como base del suyo subraya el acierto de su decisión. Concebido de una manera práctica y concisa, el *Répertoire*, como toda obra de este tipo, se considera un trabajo abierto y en curso.

Una vez más la cooperación internacional se impone. El difícil mundo de la imprenta manual y de los oficios del libro y del comercio librero exigen la colaboración de los especialistas nacionales que son quienes conocen y manejan una más amplia y actualizada bibliografía y de los centros bibliotecarios en los que la imprenta nacional se halla mejor representada. Establecer un repertorio internacional es una apuesta ambiciosa. La frustración puntual que puede derivarse de su consulta -la presencia española es de un 3,2%- tiene, necesariamente, que complementarse con los avances y aportaciones de otros bibliotecarios, bibliógrafos y estudiosos del libro.

El *Répertoire d'imprimeurs/libraires* no es, solamente, una sólida obra de referencia y un modelo de trabajo institucional; con ser esto mucho, el repertorio es, además, una seria invitación a la reflexión y a la participación.

#### CARMEN MORALES BORRERO: RECONOCIMIENTO A UNA CARRERA PROFESIONAL EN LA REAL BIBLIOTECA

Carmen Morales Borrero es la jefe de la Sala de Investigación. Su labor en este centro se remonta a 1975. El pasado día 30 de marzo, en el curso de una ceremonia de entrega de medallas, el Presidente del Patrimonio Nacional y el Subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores le impusieron el Lazo de Dama del Mérito Civil.

Esta condecoración es motivo de satisfacción para la Real Biblioteca porque, en definitiva, este centro es el beneficiario de veintitrés años de un trabajo bibliotecario bien hecho.

#### TRES MODELOS DE BIBLIOFILIA REAL:

##### EL MONASTERIO DE EL ESCORIAL, EL ALCÁZAR Y EL PALACIO NUEVO. PALACIO REAL. MAYO 1998

La última sesión de conferencias del ciclo *La Corona y la Cultura*, que el Patrimonio Nacional inició en 1996 (I. noviembre 1996: El Patronato Regio. - II. mayo 1997: El Fomento de las Artes: Arquitectura y Patrocinio Real. - III. noviembre 1997: La Corona y las Artes Plásticas 1997) aborda el tema del Patrocinio Regio y el libro.

El análisis de tres diferentes modelos de bibliofilia real, el de Felipe II, Felipe IV, y Carlos IV, brindará la oportunidad de estudiar comparativamente el sentido del coleccionismo bibliográfico real y del apoyo a la imprenta y a las artes del libro desde el siglo XVI hasta 1808. Tres edificios emblemáticos de la Casa de Austria y de la de Borbón conforman la topografía de estas conferencias que se celebran en el Salón Génova del Palacio Real a las 19h. los martes 5, 12 y 19 de mayo, pronunciadas por Fernando Bouza (Universidad Complutense), Elena Santiago (Biblioteca Nacional) y M.L. López-Vidriero (Real Biblioteca).

#### ESTRATEGIAS DE LA PROPAGANDA: PRENSAS Y ESTAMPAS EN EL ÁMBITO DE LA MONARQUÍA HISPÁNICA. EL ESCORIAL, 24-29 DE AGOSTO DE 1998

Patrocinada por el Patrimonio Nacional, se celebra, dentro de los Cursos de Verano de la Universidad Complutense, esta semana de estudio sobre el papel que la imprenta y el grabado jugaron como medios de difusión de las ideas religiosas y políticas, durante los siglos XVI y XVII, en diferentes territorios de la Monarquía española.

El curso se desarrolla en diez conferencias y cuatro mesas redondas en las que se discutirán en profundidad cuatro temas centrales de este curso y se ampliarán otros adicionales.

**DIRECCIÓN:** Prof. Pedro M. Cátedra (Universidad de Salamanca). Secretaría: M.L. López-Vidriero (Real Biblioteca).

**CONFERENCIAS:** Fernando Bouza (Universidad Complutense): Memoria, simulacros y "hechizos" de la Monarquía: el rey entre sus súbditos. Pedro M. Cátedra: Impresos populares y censura propagandística. Jean Pierre Etienne (Université Paris IV Sorbonne): Ideología y propaganda en los «avisos». Antonio Feros (Universidad de Nueva York): El drama de la política. Propaganda y conflicto ideológico en el teatro del siglo XVIII. Jean François Gilmont: (Université catholique de Louvain-la-Neuve): La propagande protestante de Genève vers l'Espagne au XVII<sup>e</sup> siècle. María Luisa López-Vidriero (Real Biblioteca): Por la imprenta hacia Dios. Giovanni Muto (Universidad de Nápoles): Scene di un'antica capitale: informazioni, notizie, immagini politiche a Napoli tra '500 e '600. Javier Portús: Fiesta, grabado, teatro: el rey en los medios de masas. Agustín Redondo (Universidad de París III - Sorbonne Nouvelle): Las relaciones de sucesos y la manipulación de la opinión por el poder. Fernando Rodríguez de la Flor (Universidad de Salamanca): La lectura ético-política de la imagen en el impreso español del Siglo de Oro.

**DIRECTORES DE LAS MESAS REDONDAS:** James Amelang (Universidad Autónoma. Madrid): Historia, poder y propaganda. Víctor Infantes (Universidad Complutense): Los pliegos sueltos y la propaganda. Manuel Sánchez Mariana (Biblioteca de la Universidad Complutense): Propaganda manuscrita / propaganda impresa. Elena Santiago (Biblioteca Nacional): La estampa y la propaganda.

## EL PARADERO DEL MANUSCRITO ORIGINAL DE JUAN MATEOS

José Manuel Fradejas Rueda

UNED, Madrid

José Gutiérrez de la Vega en su edición del *Libro de la montería* del rey Alfonso (Madrid: M. Tello, 1877: I, clxx-clxxii, nº 74) informaba que en la Biblioteca particular de S. M. el Rey se conservaba un manuscrito titulado "Cómo han de ser servidos los Reyes, Príncipes y demás señores", en "4º con pasta, de 151 folios, de mala letra, con muchas correcciones y enmiendas" y en una amplia regesta daba a conocer que se trataba del manuscrito original del libro de Juan Mateos *Origen y dignidad de la caza* (Madrid: Francisco Martínez 1634), aunque establece que es un original "de primera intención" debido al desorden de los capítulos, a las numerosas enmiendas, por tachadura, adición y cambios de estilo que presenta el manuscrito. Francisco de Uhagón y Enrique de Leguina (*Estudios bibliográficos: la caza*. Madrid: Ricardo Fe (imp.), 1888: 48-49 nº 248) se hicieron eco del descubrimiento de Gutiérrez de la Vega. Lo mismo hizo Amalio Huarte y Echenique en su edición del *Origen y dignidad de la caza* (Madrid: Bibliófilos Españoles, 1928: XIX n. 33), aunque iba más lejos al sugerir que quizá no fuese el original del que hablaba Gutiérrez de la Vega sino el escrito que Gonzalo Mateos, padre de Juan Mateos, redactó sobre el tema y que fue la base del *Origen y dignidad de la caza*. Para esto se basaba en lo que Juan Mateos dice:

se atrevió [Gonzalo Mateos] a lo que no se ha atrevido ningún ballestero, que fue a escribir el arte de ballestería; así que quanto yo escribo todo es obra suya, y lo he sacado por un rasguño suyo que él hizo, que si no lo hallara hecho y dispuesto, no me atreviera a intentar empresa tan ardua y provincia tan difícil (1634: fol. 116').

En 1966 Matilde López Serrano, a la sazón directora de la Biblioteca de Palacio, publicó un artículo ("La caza en los libros de la biblioteca de Palacio", *Reales Sitios* 3, nº 9, págs. 78-84) en el que afirmaba que del libro de Mateos "no se conserva ejemplar en la Biblioteca de Palacio, pero sí poseyó hasta hace pocos años el manuscrito original de Juan Mateos" (pág. 83). No aclara cuál fue el paradero de este manuscrito y, por lo tanto, se ha venido dando como desaparecido.

La realidad es muy otra. No había desaparecido como sucedió con el fragmento de Pero Menino (véase *Avisos*, 2, nº 9) (junio-agosto 1997). Sencillamente, su paradero era desconocido para la crítica. Lo mismo ocurría con otros textos que se daban como "de Palacio", como era el caso del manuscrito de los *Diálogos de la montería* que publicó en 1935 el Duque de Almazán y cuyo manuscrito se encontraba a la sazón en Palacio (*olim* II-1320; 2-J-5 y VII-H-5) y que hoy se halla en Salamanca (ms. 2111).

Los recientes trabajos para formar el catálogo de los manuscritos del estudio salmantino han aflorado el desaparecido manuscrito de Juan Mateos (\*), puesto que se trata de uno de los manuscritos que en 1954 volvieron a Salamanca, al ser uno de los que perteneció al desaparecido Colegio de Cuenca, como los ya mencionados *Diálogos de la montería*, que fueron propiedad del Colegio del Arzobispo.

Se trata del ms. 1714 (*olim* Cuenca 138; Palacio VIII-E-5, 2-L-5 y 354), del siglo XVII (fechable con anterioridad a 1633), escrito sobre papel a lo largo de 155 hojas (3 h. + 151 f. + 1 h.) de 204 x 145 mm. a una sola columna, con letra cursiva de varias manos con numerosas correcciones y adiciones marginales. Encuadernado en pasta española y al lomo un tejuelo con la leyenda "De Montería". Comienza *Trata como an de ser los príncipes, reyes y grandes señores servidos* (fol. 1r), y en el margen derecho *Como an de ser servidos los reyes, príncipes i demas señores y concluye Suçesso el mas estraño del mundo que suçedio con un puerco* (fol. 151v).

(\*) Quiero agradecer a Óscar Lilao, de la Sección de Fondo Antiguo de la Biblioteca Universitaria de Salamanca, que me diera la feliz noticia del descubrimiento de este manuscrito.

### PEDRO ALFONSO DE BURGOS, LIBRO DE LA HISTORIA Y MILAGROS HECHOS A INUOCACIÓN DE NUESTRA SEÑORA DE MONSERRAT (BARCELONA: PEDRO MONPEZAT, 1536): UN NUEVO EJEMPLAR Y LA CONFIRMACIÓN DE UNA HIPÓTESIS

C. Baraut en "Un ejemplar desconocido de la Historia y milagros de Nuestra Señora de Monserrat de Pedro de Burgos" (*Gutenberg-Jahrbuch*, 1958, 139-142) analiza el ejemplar incompleto de esta obra que se conserva en la Hispanic Society. En su Catálogo (New York, 1929, p. 37) se describe como perteneciente a una edición barcelonesa de 1514, datos que también consigna Palau (t. II, p. 468, nº 37328). Sin embargo, el libro recoge milagros ocurridos en 1536, por lo que la fecha de 1514 es incorrecta. Este dato, unido a otras circunstancias y al estudio de las iniciales, permite a Baraut concluir que este ejemplar pertenece a una edición barcelonesa de hacia 1536 o 1537 realizada por Montpezat.

El ejemplar que se conserva en las Descalzas Reales de Madrid, sign. C/7, enc. en pergamino con correillas, está falto de portada, pero conserva el colofón, que confirma la hipótesis de Baraut: "Fue impresa en ... Barcelona: por Pedro Monpesat..., 1536".

Este nuevo ejemplar permitirá corregir dataciones de ejemplares de otras bibliotecas que, siguiendo a Palau, se habían asociado a la edición fantasma de 1514.

